DECISIONE N. 32 DEL 14.12.2022

OGGETTO: **Approvazione dell'Avviso per l'acquisizione di offerte relative all'affidamento diretto - ai sensi dell'art. 51, comma 1, lett. a), punto 2.1 del d.l. n. 77/2021 convertito in legge n. 108/2021 - del Servizio di realizzazione di trentasei video di supporto alla formazione online dei professionisti della montagna sulla medicina e telemedicina e di registrazione voce fuori campo, nell'ambito del progetto ID 2554351 "CIME - Cooperazione per l'innovazione della medicina di montagna", finanziato dal Programma di Cooperazione transfrontaliera Italia-Svizzera 2014/2020**
CIG: ZA33912B04
CUP: E75F21000950007

Premesso:

- Fondazione Montagna sicura - Montagne sûre - www.fondazionemontagnasicura.org - (nel seguito, per brevità, "Fondazione") - istituita con legge regionale 24 giugno 2002, n. 9, promuove lo studio dei fenomeni e delle problematiche concernenti la sicurezza, il soccorso e la vita in montagna, con particolare riferimento ai dati climatici e meteorologici, all'analisi del rischio idrogeologico, alla sicurezza in montagna e alla valorizzazione delle attività alpinistiche ed escursionistiche; Enti soci della Fondazione sono la Regione Autonoma Valle d'Aosta, il Comune di Courmayeur, il Soccorso Alpino Valdostano, l'Unione Valdostana Guide di Alta Montagna e l'Azienda USL della Valle d'Aosta;
- ai sensi delle integrazioni apportate con Legge della Regione Autonoma Valle d'Aosta n. 13/2017, la Fondazione svolge altresì iniziative di ricerca applicata in materia di medicina di montagna, a supporto dell'Azienda sanitaria USL della Valle d'Aosta;
- la Fondazione è Partner del Progetto n. 2554351 "CIME - Cooperazione per l'Innovazione della MEdicina di Montagna" (nel seguito, per brevità, "Progetto CIME"), capofilato dall'Azienda USL Valle d'Aosta, in partenariato con il GRIMM - Groupe d'intervention médicale en Montagne (del Cantone del Vallese) e l'HES-SO / Valais - Wallis (del Cantone del Vallese);
- il Progetto CIME è stato approvato dal Comitato Direttivo del Programma di Cooperazione transfrontaliera Italia-Svizzera 2014/2020 il 09 luglio 2021 (Riferimento Decreto della Regione Lombardia n. 10183 del 23.07.2021) e si concluderà il 26 luglio 2023;
- il Progetto CIME si propone di sperimentare nuove soluzioni di Telemedicina tra la Valle d'Aosta e il Cantone del Vallese per contrastare gli effetti dell'isolamento e del COVID-19 nei territori di montagna per le patologie tempo dipendenti, nei casi in cui è complesso garantire la presenza fisica del medico e dove i pazienti sono distanti dai Presidi ospedalieri;
- il Progetto CIME (nel periodo ottobre 2021 - luglio 2023) porterà ai seguenti risultati:
    - revisione dei protocolli di intervento per le patologie tempo dipendenti nei territori isolati (attività coordinata dall'Azienda USL Valle d'Aosta) - utilizzando la Telemedicina;
    - sperimentazione di dispositivi wearable (visori, sistemi di trasmissione dati, ...) per supportare le fasi di intervento sanitario;
    - formazione online di personale medico, infermieristico e di operatori del soccorso in montagna all'utilizzo della Telemedicina in contesti isolati e COVID-19;
    - incremento della health e-health literacy della popolazione del territorio di progetto rispetto alla telemedicina, anche per il COVID-19;
    - promozione della APP e-Rés@mont (comunicazione innovativa e suo utilizzo in contesto COVID-19);
- il progetto, così come descritto nella Scheda progettuale si articola nei seguenti gruppi di attività, o *Work Package*:
    - WP1 - *Coordinamento e gestione del progetto;*
    - WP2 - *Comunicazione*;
    - WP3 - *Innovazione telemedicina per le patologie tempo dipendenti in contesto montano con Covid-19*;

- nell'ambito del WP3, attività 3.1, compete alla Fondazione il **servizio di voce fuori campo** riguardante la parte "PPT sonorisé" e la **realizzazione di video,** "vidéo apprenant", **di supporto alla formazione online per professionisti della montagna sulla medicina e telemedicina di montagna,** che verranno inseriti all'interno della struttura formativa online "Flash learn";
- che è intenzione di Fondazione Montagna sicura affidare il Servizio di cui sopra;
- che si rende, pertanto, necessario attivare idonea procedura;
- che sulla base della scheda progettuale del Progetto citato e di analoghi servizi realizzati, l'importo stimato del Servizio in oggetto è determinato in **€ 18.000 (= diciottomila/00)**, oltre IVA;
- che la disponibilità di budget sulla Commessa 10 è congrua per accogliere la spesa stimata per l'affidamento del Servizio in oggetto;
- che l'art. 36, comma 1 del d.lgs. 50/2016, così come modificato in via transitoria (sino al 30 giugno 2023) dall'art. 1 del d.l. 16 luglio 2020, n. 76 (decreto semplificazioni), convertito in legge, con modificazioni, dalla legge 11 settembre 2020, n. 120 e ulteriormente modificato dal d.l. 31 maggio 2021, n. 77 (decreto semplificazioni bis), convertito, con modificazioni, dalla legge 29 luglio 2021, n. 108 (art. 51, comma 1, lett. a), punto 2.1), prevede "l'*affidamento diretto per lavori di importo inferiore a 150.000 euro e per servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a 139.000 euro. In tali casi la stazione appaltante procede all'affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici, fermo restando il rispetto dei principi di cui all'articolo 30 del codice dei contratti pubblici di cui al decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50*";
- che l'art. 17 del "*Regolamento per l'acquisizione di lavori, servizi e forniture*", adottato dal Consiglio di Amministrazione di Fondazione con deliberazione del 30 settembre 2021 e redatto in conformità alle disposizioni dell'art. 36 del d.lgs. 50/2016 e s.m.i prevede, al comma 1, che "*la Fondazione procede tramite affidamento diretto all'assegnazione di lavori di importo inferiore ad euro 150.000,00 (=centocinquantamila/00), al netto dell'imposta sul vale aggiunto, e di servizi e forniture di importo inferiore a euro 139.000,00 (centotrentanovemila/00), al netto dell'imposta sul vale aggiunto, con le modalità indicate di seguito: a) per affidamenti di importo stimato sino ad euro 40.000,00 (quarantamila/00), mediante incarico diretto, anche senza previa consultazione di più Operatori economici*";
- che per l'affidamento del Servizio di cui trattasi, pur essendo consentito l'affidamento diretto anche senza previa consultazione di più Operatori economici, la Fondazione ritiene, comunque, di procedere mediante affidamento diretto preceduto operando un confronto concorrenziale mediante la pubblicazione di un avviso che consenta di ampliare il novero dei possibili concorrenti, nel rispetto dei principi di trasparenza, non discriminazione, parità di trattamento e proporzionalità.

<u>Il Segretario generale</u>,

- premessa la propria competenza ad adottare il presente atto quale Responsabile Unico del Procedimento - RUP;

<u>richiamati</u>

- il d.lgs. 18 aprile 2016, n. 50, recante il nuovo Codice dei contratti pubblici (pubblicato nella G.U. n. 91 del 19 aprile 2016), così come modificato dal D.L. n. 77/2021 convertito in Legge n. 108/2021, ed in particolare:
  - l'art. 32 (*Fasi della procedura di affidamento*), comma 2, il quale dispone che, prima dell'avvio delle procedure di affidamento dei contratti pubblici, le stazioni appaltanti, in conformità ai propri ordinamenti, decretano o determinano di contrarre, individuando gli elementi essenziali del contratto e i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte;
- le Linee Guida n. 4 di attuazione del d.lgs. 18 aprile 2016 n. 50 che al punto 4.4. prevedono che la procedura di affidamento prende avvio con la determina a contrarre ovvero con atto a essa equivalente secondo l'ordinamento della singola stazione appaltante;
- il "Regolamento per l'acquisizione di lavori, servizi e forniture", adottato dal Consiglio di Amministrazione di Fondazione con deliberazione del 30 settembre 2021 e redatto in conformità alle disposizioni dell'art. 36 del d.lgs. 50/2016 e s.m.i. e alle Linee guida predisposte dall'ANAC, ed in particolare:
  - l'art. 10 il quale prevede che la decisione a contrarre sia adottata dal Responsabile Unico del Procedimento;
  - l'art. 15 il quale dispone al comma 1 che "*Le indagini esplorative, propedeutiche agli affidamenti diretti di cui all'art. 17, sono volte ad acquisire informazioni, dati, documenti necessari ad identificare le soluzioni presenti*

sul mercato per soddisfare i fabbisogni della Fondazione e la platea dei potenziali affidatari" e al comma 2 che "*Le indagini di cui al comma 1 sono condotte informalmente attraverso la consultazione di cataloghi, siti internet, richiesta di preventivi, esperienze pregresse ed analoghe a quelle oggetto di affidamento e referenze presso altre Fondazioni della Valle d'Aosta*";

- il verbale del Consiglio di amministrazione di Fondazione Montagna sicura del 29.11.2022;

considerato che

- esiste la copertura di spesa;
- è possibile dare immediata esecuzione alla presente decisione al fine di garantire l'attivazione del servizio nel più breve tempo possibile, anche in ragione della chiusura del progetto fissata al 26 luglio 2023;
- il Sottoscritto non si trova in una condizione di conflitto di interessi ai sensi della normativa di riferimento in vigore e che per il seguente atto opera in qualità di RUP;

vista la seguente documentazione

- Avviso_Servizio video_progetto IT-CH CIME;
- Modello Allegato A_Servizio video_progetto IT-CH CIME;
- Modello Allegato B_Offerta_Servizio video_progetto IT-CH CIME;
- Informativa privacy_Servizio video_progetto IT-CH CIME;

quanto sopra premesso

DECIDE

a) di assegnare, come in premessa specificato, il Servizio di realizzazione di trentasei video di supporto alla formazione online dei professionisti della montagna sulla medicina e telemedicina e di registrazione voce fuori campo nell'ambito del progetto ID 2554351 "CIME - Cooperazione per l'innovazione della medicina di montagna";

b) di procedere mediante affidamento diretto preceduto dalla pubblicazione di un avviso pubblico con il quale la Fondazione intende sollecitare la presentazione di *Offerte* da parte di Operatori economici;

c) di decretare che è ammessa la presentazione delle offerte da parte degli Operatori economici di cui all'art. 45, commi 1 e 2 del d.lgs. 50/2016 che non si trovino in una delle situazioni previste come motivi di esclusione dall'art. 80 del d.lgs. 50/2016, che possiedano i seguenti requisiti minimi di:

- idoneità professionale e capacità tecnica e professionale:
  - iscrizione nel registro della CCIAA territorialmente competente o altro albo, ove previsto, capace di attestare lo svolgimento delle attività nello specifico settore di affidamento;
  - possedere un'ottima conoscenza della lingua francese scritta e orale (almeno livello B2), essendo la seconda lingua ufficiale del progetto, nonché per le relazioni con i partner del Vallese (CH);

d) di stabilire che il Servizio dovrà avere le seguenti specifiche e rispettare i seguenti requisiti:

Il servizio si articola in due parti:

1) registrazione di 9 testi con voce fuori campo dei 9 ppt *sonorisés* (power point) in lingua italiana, inglese e francese, della durata di circa 15 minuti ciascuno. I testi nelle tre lingue saranno forniti dalla Fondazione;
2) realizzazione di numero trentasei video informativi, della durata di circa 3 minuti ciascuno, in lingua italiana, con la predisposizione di sottotitoli in altre due lingue (francese e inglese) e il cui testo nelle varie traduzioni sarà fornito dalla scrivente Fondazione.

Questa seconda parte del Servizio dovrà comprendere:

- preproduzione
  - collaborazione nella scrittura e sceneggiatura - redazione testo sul concept già esistente e fornito da Fondazione e dai medici incaricati;
  - regia - piano delle sequenze di ogni video, comprendente le scelte artistico-visive della narrazione, l'organizzazione e la durata delle inquadrature;
  - storyboard;
- produzione

- realizzazione riprese audio, video e anche eventualmente con drone e almeno in Full HD (l'Operatore dovrà essere in possesso delle relative autorizzazioni da parte delle autorità competenti in materia di aviazione civile ed essere a conoscenza delle differenti normative a livello nazionale);

- post produzione video, post produzione audio, grafiche e didascalie;
  - predisposizione dei sottotitoli;
  - creazione di una grafica comune a tutti i video, con particolare attenzione ai loghi da inserire.

Le riprese verranno effettuate in luoghi concordati con Fondazione Montagna sicura e saranno prevalentemente siti esterni in montagna, anche su terreni innevati, raggiungibili comodamente.
Tuttavia non verrà esclusa la possibilità che parte dei video dovranno essere realizzati tramite montaggio di materiale esistente che verrà fornito da Fondazione Montagna sicura.
Parte dei video, una dozzina, prevederanno l'impiego di comparse o attori in numero non superiore alle 4 persone per scena, che potranno essere impiegati nell'uso dei diversi video. Le varie figure, così come la logistica, saranno a carico del Soggetto affidatario.

I contenuti definitivi del video saranno discussi e sviluppati partendo dalle proposte della scrivente Fondazione e dai medici incaricati.

L'Operatore dovrà lavorare in stretta collaborazione con il personale ed i collaboratori della Fondazione al fine di definire in modo adeguato i contenuti che dovranno basarsi sulla validazione step by step da parte del committente.

I prodotti finiti devono essere comprensivi di eventuali costi di copyright relativi all'utilizzo di eventuali brani musicali e colonne sonore;

e) di fissare in **€ 18.000,00 (= diciottomila/00)** l'importo stimato del Servizio, oneri inclusi più IVA;

f) di stabilire che l'avviso sarà pubblicato dal 14 al 27 dicembre 2022 sul sito della Fondazione e che gli Operatori economici interessati dovranno far pervenire il Modello *"Allegato A"* unitamente ad un documento di riconoscimento del legale rappresentante in corso di validità, il Modulo *"Informativa sulla privacy"* e il preventivo redatto secondo il Modello *"Allegato B - Offerta"*. Nel preventivo occorrerà indicare il costo offerto per il servizio nel suo complesso e una breve descrizione sull'idea del servizio nel suo complesso e sulle modalità (cronoprogramma) di realizzazione del servizio. Si richiede di indicare i link con video di archivio già realizzati;

g) di stabilire che le offerte dovranno pervenire entro e non oltre le ore 10:00 del giorno 27 dicembre 2022, esclusivamente mediante invio per posta elettronica certificata all'indirizzo *protocollo@pec.fondms.org*, indicando nell'oggetto "Offerta video CIME";

h) di selezionare l'affidatario sulla base di una valutazione e comparazione dei preventivi che saranno confrontati sulla base della convenienza economica e della descrizione dell'idea della fornitura;

i) di dare atto che il CIG attribuito è ZA33912B04;

j) di approvare l'*"Avviso per l'acquisizione di offerte relative all'affidamento diretto del Servizio di registrazione voce fuori campo e Servizio di realizzazione di trentasei video di supporto alla formazione online per professionisti della montagna sulla medicina e telemedicina di montagna e di nell'ambito del progetto ID 2554351 "CIME - Cooperazione per l'innovazione della medicina di montagna", finanziato dal Programma di Cooperazione transfrontaliera Italia-Svizzera 2014/2020"*, nonché il "Modello Allegato A", il Modello "Allegato B - Offerta" e il Modello "Informativa privacy";

k) di dare la massima diffusione all'avviso, al fine di garantire i principi di trasparenza e conoscenza, attraverso l'immediata e integrale pubblicazione sul sito istituzionale della Fondazione, nella sezione "Bandi di gara", sotto sezione "Indagini di mercato" e di renderlo visibile anche in *homepage*;

l) di stabilire che il presente atto rappresenta legittima Decisione a contrarre;

m) di rinviare ad un successivo provvedimento l'affidamento del Servizio in oggetto.

Courmayeur, 14 dicembre 2022

Il Responsabile Unico del Procedimento
Segretario generale
dr Jean Pierre Fosson